Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 546/2002

z dnia 25 marca 2002 r.

ustalające wysokość premii i progi gwarantowane dla surowca tytoniowego według grup odmian tytoniu oraz Państw Członkowskich dla zbiorów z roku 2002, 2003 i 2004 oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2075/92

(Dz.U. L 84 z 28.3.2002, str. 4)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r.	L 270	1	21.10.2003
►**M2**	zmienione przez Rozporządzenie Rady (WE) nr 864/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r.	L 206	20	9.6.2004

zmienione przez:

►**A1**	Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej	L 236	33	23.9.2003

▼B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 546/2002

z dnia 25 marca 2002 r.

ustalające wysokość premii i progi gwarantowane dla surowca tytoniowego według grup odmian tytoniu oraz Państw Członkowskich dla zbiorów z roku 2002, 2003 i 2004 oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2075/92

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 36 i 37,

uwzględniając wniosek Komisji ([1]),

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ([2]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([3]),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 4 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego ([4]) przewiduje ustalenie wysokości premii i kwot dodatkowych dla każdego zbioru tytoniu, ze szczególnym uwzględnieniem przeszłych i przewidywanych możliwości zbytu różnych rodzajów tytoniu w warunkach normalnej konkurencji. W związku z powyższym należy ustalić premie i powiązać je z gwarantowanymi progami ustanowionymi na lata 2002–2004.

(2) Zgodnie z art. 8 akapit drugi i art. 9 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92, należy określić progi gwarantowane dla każdej grupy odmian i Państw Członkowskich dla zbiorów w latach 2002–2004, ze szczególnym uwzględnieniem warunków rynkowych, jak również warunków społeczno-ekonomicznych i rolnych panujących w danych obszarach produkcji. Poziomy progów powinny być określone w odpowiednim terminie, aby producenci mogli zaplanować produkcję dotyczącą danych zbiorów.

(3) Artykuł 6 ust. 5 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2075/92 zezwala Państwom Członkowskim na stosowanie systemu aukcji umów kontraktacji. Na mocy obecnie obowiązujących przepisów, w przypadku stosowania takiego systemu należy nim objąć wszystkie grupy odmian tytoniu produkowanych w Państwie Członkowskim. System ten nie został jeszcze zastosowany, ponieważ Państwa Członkowskie są przekonane, że system aukcji jest gwarantowany jedynie dla niektórych grup odmian oraz jedynie dla umów grup producentów, którzy wyrażają zainteresowanie. W celu upowszechnienia aukcji jako sposobu podniesienia handlowych cen surowca tytoniowego należy przyjąć bardziej elastyczne przepisy, aby Państwa Członkowskie mogły ograniczyć ten mechanizm wyłącznie do określonych grup odmian oraz jedynie do tych grup producentów, którzy wyrażają zamiar uczestnictwa w nim.

(4) Utworzone na mocy przepisów art. 9 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92 krajowe rezerwy kwot nie spełniły zadań

([1]) Dz.U. C 51 E z 26.02.2002, str. 382.
([2]) Opinia wydana dnia 14 marca 2002 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
([3]) Opinia wydana dnia 20 lutego 2002 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
([4]) Dz.U. L 215 z 30.07.1992, str. 70. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1336/2000 (Dz.U. L 154 z 27.06.2000, str. 2).

▼B

konwersji, czyli celów restrukturyzacji gospodarstw, dla których zostały stworzone. Stosowanie na poziomie krajowym, w szczególności kryteriów ustanowionych przez Państwa Członkowskie dla redystrybucji rezerw oraz niewielkich ilości związanych z ich utworzeniem, okazało się nieadekwatne z punktu widzenia osiągnięcia pożądanego skutku. Ponadto administracyjne rozwiązania dotyczące zarządzania krajowymi rezerwami doprowadziły do nadmiernego obciążenia pracą i znacząco skomplikowały proces zarządzania kwotami, co spowodowało poważne opóźnienia w ich dystrybucji. Należy jednak umożliwić Państwom Członkowskim odwołanie się do tego systemu w przypadku, gdy uznają go za przydatny.

(5) Traktat wymaga, aby podczas definiowania i realizacji wszystkich wspólnotowych polityk i działań zapewnić wysoki poziom ochrony zdrowia ludzkiego. W ramach strategii trwałego rozwoju Unii Europejskiej pod uwagę należy brać ekonomiczne, społeczne i środowiskowe konsekwencje każdej polityki. W regionach produkcji surowca tytoniowego wskazane jest w konsekwencji podjęcie działań mających na celu rozwój nowych źródeł dochodu oraz nowych rodzajów działalności dla producentów tytoniu. Aby osiągnąć ten cel proponuje się, aby zmienić zakres działań Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego i zastąpić badania agronomiczne środkami wsparcia konkretnych inicjatyw umożliwiających producentom tytoniu przejście z produkcji tytoniu na inne uprawy oraz podjęcie działań gospodarczych tworzących nowe miejsca pracy.

(6) Wskazane jest również zwiększenie wysokości potrąceń przeznaczonych na finansowanie Funduszu do poziomu 3 % w 2003 r. w celu wzmocnienia środków budżetowych dostępnych na finansowanie przedsięwzięć w zakresie informowania o szkodliwych skutkach spożywania tytoniu oraz inicjatyw dotyczących konwersji produkcji. Ten ostatni środek, będący nowym priorytetem, mógłby być wdrażany na poziomie krajowym jako część konkretnych przedsięwzięć konwersyjnych oraz towarzyszyłby i rozwijał efekt synergii z programem skupowania kwot. W razie konieczności, w przypadku zbiorów z 2004 r. potrącenie może być zwiększone do 5 % w zależności od wykorzystania środków Funduszu, na podstawie sprawozdania opracowanego przez Komisję.

(7) Należy w związku z tym zmienić rozporządzenie (EWG) nr 2075/92,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Dla zbiorów w latach ►M1 ►M2 2002–2005 ◄ ◄ wysokości premii dla każdej z grup surowca tytoniowego oraz kwoty dodatkowe, określone w art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92, odpowiadają wielkościom określonym w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Dla zbiorów w latach ►M1 ►M2 2002–2005 ◄ ◄ progi gwarantowane, określone w art. 8 i 9 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92, w zależności od grupy odmian i Państwa Członkowskiego odpowiadają wielkościom określonym w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

▼B

Artykuł 3

W rozporządzeniu (EWG) nr 2075/92 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 6 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Państwo Członkowskie może, jeżeli jest to wskazane z punktu widzenia jego struktur, stosować wobec grup producentów, którzy zamierzają w nim uczestniczyć, system aukcji umów kontraktacji, określony w ust. 1, dla określonej grupy odmian, w przypadku, gdy zostanie ona zawarta przed dniem rozpoczęcia dostaw tytoniu.”;

2) w art. 9 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Państwa Członkowskie produkujące tytoń mają prawo do tworzenia krajowej rezerwy kwoty, której zasady działania przyjmowane są zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 23.”;

3) artykuł 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

1. Tworzy się Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy (zwany dalej »Funduszem«), finansowany z następujących potrąceń:

— 2 % premii za zbiory w 2002 r.,

— 3 % premii za zbiory w 2003 r.

Komisja przedkłada, do dnia 31 grudnia 2003 r., sprawozdanie w sprawie wykorzystania środków Funduszu, do którego może zostać dołączona, w miarę potrzeby, propozycja zwiększenia procentowej wielkości potrąceń na rzecz Funduszu do 5 % dla zbiorów w 2004 r.

2. Ze środków Funduszu finansuje się działania w następujących sferach:

a) podniesienie publicznej świadomości szkodliwych skutków wszystkich form spożywania tytoniu, w szczególności poprzez informowanie i edukację, pomoc w zakresie gromadzenia danych mających na celu określenie wzorów konsumpcji tytoniu oraz przeprowadzenie badań epidemiologicznych dotyczących nikotynizmu we Wspólnocie oraz badań nad zapobieganiem temu zjawisku;

b) jako część programu, określonego w art. 14 ust. 1, szczególne środki mające na celu pomoc dla producentów tytoniu w przejściu na inne uprawy lub podjęcie innego rodzaju działalności gospodarczej tworzącej nowe miejsca pracy, jak również przeprowadzenie badań dotyczących możliwości, jakimi w tym zakresie dysponują producenci tytoniu.”

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od zbiorów z roku 2002.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

PREMIE ZA LIŚCIE TYTONIU ZE ZBIORÓW W LATACH ►M1 ►M2 2002–2005 ◄ ◄

	I Suszone w piecu	II Suszone w jasnym pomieszczeniu	III Suszone w ciemnym pomieszczeniu	IV Suszone nad ogniem	V Suszone na słońcu	VI Basmas	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
EUR/kg	2,98062	2,38423	2,38423	2,62199	2,14581	4,12957	3,50395	2,50377

KWOTY DODATKOWE

Odmiany	EUR/kg
Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	0,5509
Badischer Burley E i jej mieszańce	0,8822
Virgin D i jej mieszańce, Virginia i jej mieszańce	0,5039
Paraguay i jej mieszańce, Dragon vert i jej mieszańce, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appelterre	0,4112

▼B

ZAŁĄCZNIK II

PROGI GWARANTOWANE DLA ZBIORÓW W 2002 R. (w tonach)

(tony)

Państwo Członkowskie	I Suszone w piecu	II Suszone w jasnym pomiesz- czeniu	III Suszone w ciemnym pomiesz- czeniu	IV Suszone nad ogniem	V Suszone na słońcu	Pozostałe			Razem
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Włochy	49 002	49 436	16 256	6 255	9 157		498		130 604
Grecja	35 781	12 276			7 192	27 114	24 014	16 696	123 073
Hiszpania	29 472	5 748	6 622	30					41 872
Portugalia	4 981	1 066							6 047
Francja	10 650	9 602	5 359						25 611
Niemcy	4 800	2 683	3 868						11 351
Belgia		154	1 455						1 609
Austria	30	442	99						571
	134 716	81 407	33 659	6 285	16 342	27 114	24 512	16 696	340 738

▼M1
▼M2

GWARANTOWANE PROGI DLA ZBIORÓW 2003,2004 I 2005 ROKU

▼B

(tony)

Państwo Członkowskie	I Suszone w piecu	II Suszone w jasnym pomiesz- czeniu	III Suszone w ciemnym pomiesz- czeniu	IV Suszone nad ogniem	V Suszone na słońcu	Pozostałe			Razem
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Włochy	48 263	47 689	15 682	6 255	8 833		498		127 220
Grecja	35 242	11 842			638	27 114	24 014	16 696	121 846
Hiszpania	29 028	5 545	6 388	30					40 991
Portugalia	4 906	1 028							5 934

▼B

Państwo Członkowskie	I Suszone w piecu	II Suszone w jasnym pomieszczeniu	III Suszone w ciemnym pomieszczeniu	IV Suszone nad ogniem	V Suszone na słońcu	Pozostałe			Razem
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Francja	10 490	9 262	5 170						24 922
Niemcy	4 728	2 588	3 731						11 047
Belgia		149	1 404						1 553
Austria	29	426	96						551
▼A1 Cypr	350								350
Węgry	5 768	6 587							12 355
Polska	22 200	12 633	1 867	1 233					37 933
Słowacja	1 598	117							1 715
	162 602	97 866	34 338	7 518	15 771	27 114	24 512	16 696	386 417